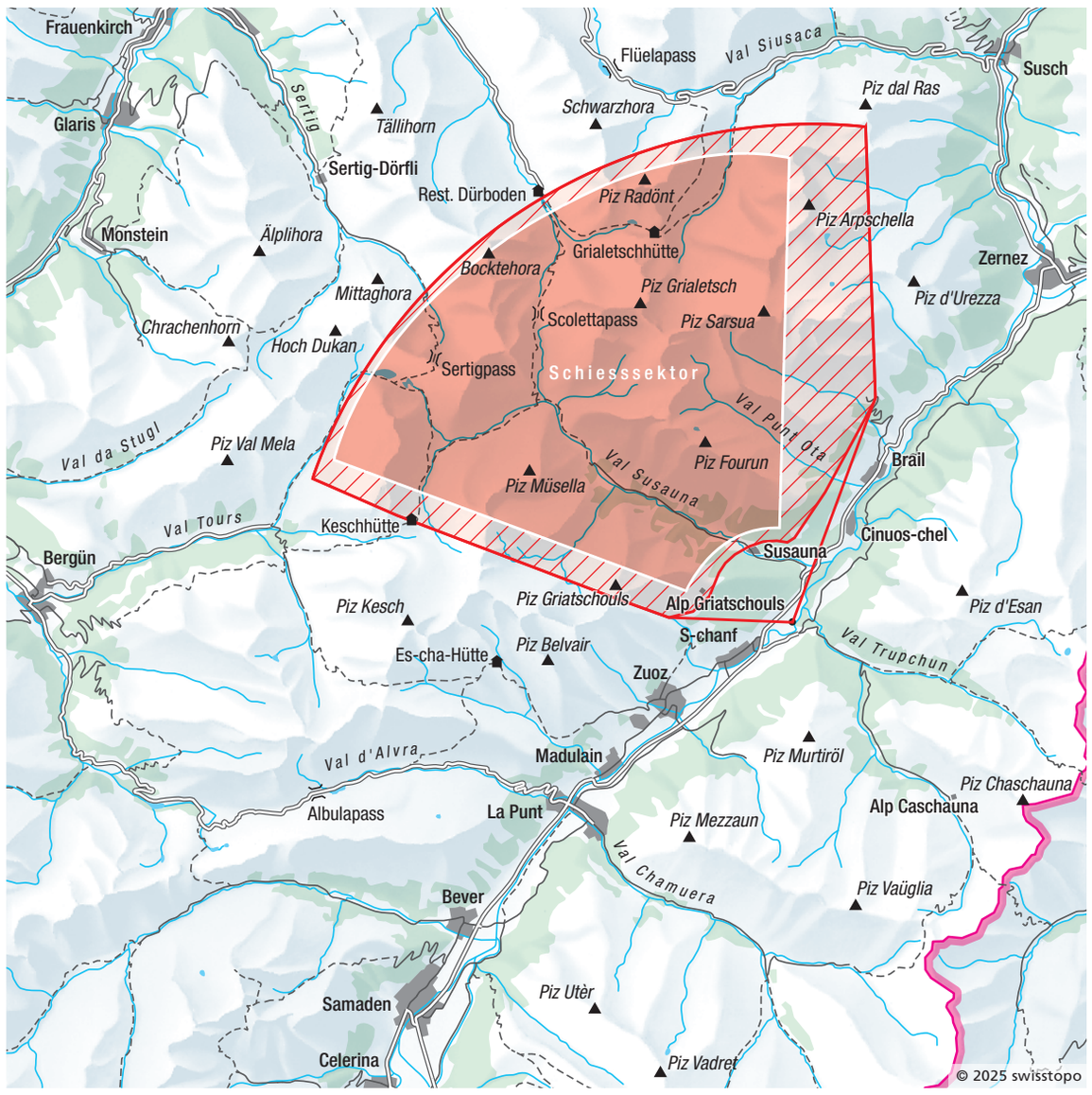
SCHWEIZER ARMEE
ARMÉE SUISSE
ESERCITO SVIZZERO
ARMADA SVIZRA

Schiessanzeige
Publicaziun da tir
Avis de tir
Avviso di tiro
Shooting danger



Herbst / Automne / Autunno / Autumm 2025

Tag	Datum	Beginn	Ende	Beginn	Ende	Bemerkungen
Mi	15.10.2025	0800	1800			
Do	16.10.2025	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Fr	17.10.2025	0800	1800			
Mo	20.10.2025	0800	1800			
Di	21.10.2025	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Mi	22.10.2025	0800	1800			
Do	30.10.2025	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Di	04.11.2025	1300	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Mi	05.11.2025	0800	1800			
Do	06.11.2025	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Fr	07.11.2025	0800	1200			
Mo	10.11.2025	0800	1800			
Di	11.11.2025	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Mi	12.11.2025	0800	1800			
Do	13.11.2025	0800	1200			
Fr	14.11.2025	0800	1700			
Mo	17.11.2025	0800	1700			
Di	18.11.2025	0800	1700			
Mi	19.11.2025	0800	1700			
Do	20.11.2025	0800	1700			

Frühjahr / Printemps / Primavera / Springtime 2026

Tag	Datum	Beginn	Ende	Beginn	Ende	Bemerkungen
Mi	15.04.2026	0800	1800			
Do	16.04.2026	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Fr	17.04.2026	0800	1200			
Mo	20.04.2026	0800	1800			
Di	21.04.2026	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Mi	22.04.2026	0800	1800			
Do	23.04.2026	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Fr	24.04.2026	0800	1800			
Mo	27.04.2026	0800	1800			
Di	28.04.2026	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Mi	29.04.2026	0800	1800			
Do	30.04.2026	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Fr	01.05.2026	0800	1200			
Mo	04.05.2026	0800	1800			
Di	05.05.2026	0800	1800	1900	2130	*Nachtschiessen* [1]
Mi	06.05.2026	0800	1800			
~~Mo~~	~~11.05.2026~~	~~0800~~	~~1700~~	**annulliert / annulé / annullato / cancelled**		
~~Di~~	~~12.05.2026~~	~~0800~~	~~1700~~	**annulliert / annulé / annullato / cancelled**		
~~Mi~~	~~13.05.2026~~	~~0800~~	~~1700~~	**annulliert / annulé / annullato / cancelled**		

[1] *tir da not / tir de nuit / tiro notturno / night shooting*

© Wpl BODLUV, 24.04.2026
(ersetzt Version vom 01.08.2025)

Schiesssektor
Sectur da tir
Secteur de tir
Settore di tiro
Firing sector

Ungefährdetes Gebiet
Territori na periclito
Zone non dangereuse
Zona non pericolosa
No-danger zone

Sicherheitssektor
Sectur da sgürezza
Secteur de sécurité
Settore di sicurezza
Security zone

Aktuelle Liste der Schiessanzeigen unter:
https://armee.ch/schiessanzeigen/3204.180

Gefährdetes Gebiet

Das Betreten der Schiess- und Sicherheitssektoren ist während der obgenannten Schiesszeiten verboten. Für Unglücksfälle, die durch Zuwiderhandlung entstehen, muss jede Verantwortung abgelehnt werden.

Das unmittelbar vor den Schiess-Stellungen befindliche Gelände, welches in der Geländezeichnung als ungefährdetes Gebiet bezeichnet wird, ist – höhere Gewalt vorbehalten – nicht gefährdet.

Territori periclito

As ais scumando da transir ils sectuors da tir e da sgürezza düraunt las uras indichedas cò sur. Per disgrazchas chi succedan causa cha las prescripziuns da quaist avis nu vegnan observedas, vain refüso tuotta respunsabilited.

Il territori chi's rechatta tuottafat dasper las pusiziuns da tir e chi, aint il disegn cò sur, ais indicho scu territori na periclito, nun ais per regla neir periclito, arsalvo forza magiura.

Zone dangereuse

Pendant les heures indiquées ci-dessus, il est interdit de pénétrer dans le secteur de tir et de sécurité. Les autorités militaires déclinent toute responsabilité pour les accidents qui pourraient se produire par suite de l'inobservation de cet avis.

La zone se trouvant immédiatement devant les positions de tir, et désignée comme zone non dangereuse sur le croquis, est sans danger, sous réserve de cas de force majeure.

Zona pericolosa

Durante le citate ore di tiro è vietato accedere ai settori di tiro e di sicurezza. Le autorità militari declinano ogni responsabilità per qualsiasi incidente che potrebbe avverarsi a causa dell'inosservanza di questo divieto.

La fascia di terreno immediatamente davanti alle posizioni di tiro, che sulla cartina è espressamente designata quale zona non pericolosa, è – salvo casi di forza maggiore – esente da pericoli.

Danger Zone

It is forbidden to enter the firing and security sectors during the above mentioned firing hours. All responsability is declined for accidents caused by the non compliance of these regulations.

The ground just before the gun positions marked as a non-danger zone is considered safe except for circumstances beyond our control.

Allgemeine Weisungen

Weitere Auskünfte über genaue Schiesszeiten usw. können beim Schiesskurskommando in S-chanf **(Telefonnummer 058 469 32 80 oder 058 480 23 31)** eingeholt werden. Unterbrechungen der Schiessen (Halbtage und mehr) werden den Gemeindekanzleien von S-chanf, Zuoz, La Punt, Madulain, Zernez, Susch, Bergün sowie dem Verkehrsverein Davos recht zeitig telefonisch gemeldet.

Instrucziuns generelas

Ulteriuras infurmaziuns reguard uras dal tir etc. paun gnir dumandedas dal cumand dal cuors da tir a S-chanf **(nomer da telefon 058 469 32 80 u 058 480 23 31)**. Per cas cha'ls tirs vegnan interruots passagermaing (mezs dis u pü lönch) vegnan las chancellarias cumünelas da S-chanf, Zuoz, La Punt, Madulain, Zernez, Susch, Bergün scu eir la Societed da trafic Tavo infurmedas per temp telefonicamaing.

Instructions générales

De plus amples renseignements sur les horaires de tir etc., peuvent être obtenus auprès du Commandement des cours de tir à S-chanf **(numéro de téléphone 058 469 32 80 ou 058 480 23 31)**. Les interruptions de tir (demi-journées et plus) seront comuniquées en temps voulu à la chancellerie communale de S-chanf, Zuoz, La Punt, Madulain, Zernez, Susch, Bergün et à l'Office de tourisme de Davos par téléphone.

Informazioni generali

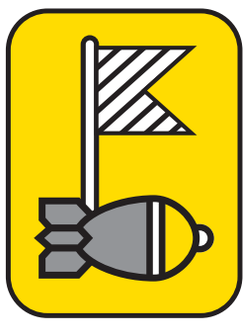
Qualsiasi ulteriori informazione può essere richiesta al Comando dei corsi di tiro a S-chanf **(numero di telefono 058 469 32 80 o 058 480 23 31)**. Le interruzioni di tiro della durata di mezza giornata o più sono comunicate telefonicamente a tempo debito alle cancellerie co munali di S-chanf, Zuoz, La Punt, Madulain, Zernez, Susch, Bergün e all'Ufficio turistico di Davos.

General instructions

For additional information about firing hours, etc., please apply to the Command of the Anti-Aircraft Artillery Firing Course at S-chanf **(telephone number 058 469 32 80 or 058 480 23 31)**. Interruptions of firing (for more than half a day) are announced in due time by phone to the Communal Chancellary of S-chanf, Zuoz, La Punt, Madulain, Zernez, Susch, Bergün and Inquiry Office Davos.

Blindgänger! Projectiles non éclatés! Proiettili inesplosi! Blind shells!

Nie berühren!
Ne pas toucher!
Non toccare!
Never touch!



Markieren
Marquer l'emplacement
Contrassegnare
Mark

Melden, per Telefon oder via App
Signaler, par téléphone ou via l'application
Notificare, per telefono o tramite app
Report, by phone or by app

Schiesskurskommando | **Cdmt des cours de tir** | **Comando dei corsi di tiro** | **Command of the Firing Course**

82.370 dfie 06.2025